اللہ یجتبی الیہ من یشاء و یھدی الیہ من ینیب

[illegible] مجموعۂ احادیث سید المرسلین [illegible]

مجموعۂ چہل حدیث

چہل حدیث [illegible]

چہل حدیث [illegible]

چہل حدیث [illegible]

چہل حدیث [illegible]

چہل حدیث [illegible] مفتی عنایت احمد [illegible]

چہل حدیث
مرتبہ
مولانا قطب الدین خانصاحب

[illegible] و تصحیح [illegible] از اہتمام مولوی نصیر الدین [illegible]

کتب خانہ یحیوی متصل مظاہر علوم سہارنپور

مجموعہ چہل حدیث

اس مجموعہ میں اپنے اپنے زمانہ کے چھ اکابر علما یعنی مولانا عبدالرحمن جامی، حضرت شاہ ولی اللہ محدث دہلوی، علامہ ملا علی قاری، نواب قطب الدین صاحب صاحب مظاہر حق علامہ مفتی عنایت احمد صاحب صاحب تواریخ حبیب اللہ، مولانا محمد حسین صاحب دہلوی المتخلص بفقیر کی چہل حدیثیں مع ترجمہ پیش کی جا رہی ہیں انکو سب سے پہلے مولانا عبدالاحد مالک مطبع مجتبائی نے طبع کرائی تھیں جو مختصر ہونے کے ساتھ بہت ہی مفید اور جامع احادیث پر مشتمل تھیں، جس کی وجہ سے حضرت اقدس شیخ الحدیث مولانا محمد زکریا صاحب دامت برکاتہم کو بہت پسند تھیں، اور حضرت موصوف کا خیال ہے کہ بچوں کو بجائے مفید الطالبین کے یہ مجموعہ پڑھایا اور یاد کرایا جائے کہ مختصر ہونے کی وجہ سے آسان ہے اور ابتدا ہی سے بچوں کے دل و دماغ میں حضور پاک صلی اللہ علیہ وسلم کی حدیثیں راسخ ہو جائینگی لیکن اسکے نسخے نایاب ہو گئے تھے، حضرت موصوف اس کو کافی عرصہ سے تلاش کرا رہے تھے بہت تلاش کے بعد یہ ایک نسخہ دستیاب ہو گیا جس کو حضرت شیخ الحدیث صاحب مدظلہ کے ارشاد سے عکسی طبع کرایا گیا ہے، اس مجموعہ میں جن احادیث کی تخریج نہیں تھی ان کی تخریج حضرت مولانا محمد یونس صاحب شیخ الحدیث مظاہر علوم نے فرمائی ہے، اس مجموعہ کی طباعت میں سعی کرنے والے حضرات کے لئے قارئین سے دعا کی درخواست ہے:

ناشر نصیر الدین ناظم کتب خانہ یحیوی مظاہر علوم سہارنپور

چہل حدیث

مرتبہ مولانا عبدالرحمن جامیؒ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

(۱) لَا يُؤْمِنُ اَحَدُكُمْ حَتّٰى يُحِبَّ لِاَخِيْهِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهٖ

تم میں کوئی مؤمن نہیں جب تک کہ اپنے بھائی کو مثل اپنی ذات کے دوست نہ رکھے

ھر کسی را لقب مکن مؤمن — گرچہ از سعی جان وتن کاہد
تا نخواھد برادر خود را — آنچہ از بہر خویشتن خواہد

(۲) مَنْ اَعْطٰى لِلّٰهِ وَاَحَبَّ لِلّٰهِ وَاَبْغَضَ لِلّٰهِ وَمَنَعَ لِلّٰهِ فَقَدِ اسْتَكْمَلَ الْاِيْمَانَ

جس نے اللہ کیلئے دیا اور اللہ کیلئے دوستی کی اور اللہ ہی کیلئے دشمنی اور اللہ ہی کے لئے منع کیا سو یقینی اس کا ایمان کامل ہوگیا

ہر کہ در حب و بغض و منع و عطا — نبودش دل بغیر حق مائل
نقد ایمان خویش را یابد — بر محک قبول حق کامل

(۳) اَلْمُسْلِمُ مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُوْنَ مِنْ يَدِهٖ وَلِسَانِهٖ

مسلمان وہ ہے جس کے ہاتھوں اور زبان سے مسلمان لوگ سلامت رہیں

مسلم آں کس بود بقول رسول — گرچہ عامی بود و گر عالم

	کہ بہر جا بود مسلمانے	باشد از قول و فعل او سالم	

(۴) خَصْلَتَانِ لَا يَجْتَمِعَانِ فِي مُؤْمِنٍ اَلْبُخْلُ وَسُوْءُ الْخُلُقِ

بخل اور بد خلقی یہ دو خصلتیں مؤمن میں جمع نہیں ہوا کرتیں

	بذل کن مال خوئے نیکو ورز زانکہ در ہیچ مؤمنے باہم	راہ ایماں اگرہمی پوئی نشود جمع بخل و بدخوئی	

(۵) يَشِيْبُ ابْنُ اٰدَمَ وَتَشِبُّ فِيْهِ خَصْلَتَانِ اَلْحِرْصُ وَطُوْلُ الْاَمَلِ

ابن آدم تو بوڑھا ہوتا چلا جاتا ہے اور حرص اور امید دراز یہ دو خصلتیں جوان ہوتی چلی جاتی ہیں

	آدمی را بہ پیری افزاید لیکہ در وی جواں شود دو صفت	ھر زماں در بنای عمر خلل حرص بر جمع مال و طولِ امَل	

(۶) مَنْ لَمْ يَشْكُرِ النَّاسَ لَمْ يَشْكُرِ اللّٰهَ

جو آدمی کا شکر نہیں کرتا وہ اللہ کا شکر نہیں کرتا

	بتو نعمت ز دست ہر کہ رسد کے بشکر خدا قیام کند	نہ بمیدان شکر گوئی پائے تارک شکر بندگان خدائے	

(۷) مَنْ لَا يَرْحَمُ النَّاسَ لَا يَرْحَمُهُ اللّٰهُ

جو لوگوں پر رحم نہیں کرتا اللہ اس پر رحم نہیں کرتا

	رحم کن رحم زانکہ بر رخ تو تا تو بر دیگراں نہ بخشائی	درِ رحمت جز از تو بکشاید ارحم الراحمیں نہ بخشاید	

(۸) اَلدُّنیَا مَلعُونَةٌ وَمَلعُونٌ مَافِیهَا اِلَّاذِکرَ اللّٰهِ

سوائے خدا کی یاد کے دنیا اور جو کچھ دنیا میں ہے سب ملعون ہے

ھدف لعنت خدا آمد	دنیا و ہر چہ ہست در دنیا
غیر ذکر خدا کہ صاحب ذکر	در دو عالم برحمتست اولی

(۹) لُعِنَ عَبدُ الدِّینَارِ وَلُعِنَ عَبدُ الدِّرهَمِ

بندۂ دینار اور درہم پر لعنت کی گئی ہے

گرچہ ہست آفتاب رحمت حق	شامل ذرہ ذرۂ عالم
باد ازاں دور بندۂ دینار	باد ازاں دور بندۂ درہم

(۱۰) دُم عَلَی الطَّهَارَةِ یُوَسَّعَ عَلَیکَ الرِّزقُ

ہمیشہ با وضو رہا کر کہ رزق تجھ پر فراخ ہو

ای کز آلودگی تو شب و روز	فاقۂ فقر تو زیادہ شود
باطہارت بباش تا بر تو	روزی تنگ تو کشادہ شود

(۱۱) لَا یُلدَغُ المُؤمِنُ مِن جُحرٍ وَاحِدٍ مَرَّتَینِ

مؤمن ایک سوراخ سے دو دفعہ نہیں کاٹا جاتا

دیگر از وے مدار چشم وفا	ہر کہ شد با تو در جفا گستاخ
زانکہ ھرگز دو بار مؤمن را	نگزد مار از یکے سوراخ

(۱۲) اَلعِدَةُ دَینٌ۔ وعدہ کرنا قرض ہے

مرد را ہر چہ بگزرد بزباں	عیب باشد ورای آں کردن
وعدہ بر صاحب کرم قرض است	فرض باشد ادای آں کردن

(۱۳) اَلْمُسْتَشَارُ مُؤْتَمَنٌ

جس سے مشورہ لیا گیا وہ امانت دار ہے

ہر کہ در مشورت امیں نہ شود	گرچہ باشد امانِ روی زمیں
چوں نہاں دارد آنچہ مصلحت است	خائنش خواں بحکم دین امیں

(۱۴) اَلْمَجَالِسُ بِالْاَمَانَةِ

مجلس امانت کے ساتھ ہوتی ہے

ایکہ شد محرم مجالس انس	راز ہر مجلسے امانت تست
مکن افشای راز مجلس کس	زانکہ افشاء آں خیانت تست

(۱۵) اَلسَّمَاحُ رِبَاحٌ

سخاوت کرنا فائدہ حاصل کرنا ہے

سوداگر بایدت زمایۂ خویش	دست بخشش کشا و بخشایش
سود ت اکنون ستایش و فردا	در جوارِ خدای آسایش

(۱۶) اَلدَّیْنُ شَیْنُ الدِّیْنِ

قرض دین کا عیب ہے

نہ کشد بہر مال دنیا رنج	ہر کہ خواہد کمالِ بہرۂ دیں

	چہرۂ دیں مکن بناخن دیں		تا نکاہد جمالِ چہرۂ دیں	

(۱۷) اَلْقَنَاعَةُ مَالٌ لَا يَنْفَدُ

قناعت وہ مال ہے جو کم نہیں ہوتا

	صاحب حرص را ز خوان کرم بقناعت گرا کہ ایں مالیست		فیض احساں نمی رسد ہرگز کہ بپایاں نمی رسد ہرگز	

(۱۸) نَوْمُ الصُّبْحَةِ تَمْنَعُ الرِّزْقَ

صبح کا خواب تنگدستی لاتا ہے

	ای کمر بستہ کسب روزی را بہر خواب صباح چشم مبند		صبح خیزی دلیل فیروزیست زانکہ ایں خواب مانع روزیست	

(۱۹) آفَةُ السَّمَاحِ الْمَنُّ

سخاوت کی آفت احسان رکھنا ہے

	کے بنعمت کسی شود دل گرم غیر باد خزان منت نیست		چوں زمنت کنند دم سردی آفت روضۂ جواں مردی	

(۲۰) اَلسَّعِيدُ مَنْ وُعِظَ بِغَيْرِهِ

سعید وہ ہے جو دوسروں کو دیکھ کر عبرت لے

	نیکبخت است آنکہ می نبرد سختی روزگار نا دیدہ		رشک بر نیک بختی دگراں پند گیرد ز سختی دگراں	

(۲۱) كَفٰى بِالْمَرْءِ اِثْمًا اَنْ يُّحَدِّثَ بِكُلِّ مَا سَمِعَ

آدمی کے لئے یہی گناہ کافی ہے جو کان سے سنے زبان سے کہے

مرد را بس ہمیں کند کہ قدم	از مقر اماں نہد بیروں
ہرچہ آید درونِ روزنِ گوش	از ممر زباں دہد بیروں

(۲۲) كَفٰى بِالْمَوْتِ وَاعِظًا

نصیحت دینے والی موت ہی کافی ہے

چند گیری بمجلس واعظ	پائے منبر پے گرفتن پند
وعظ تو بس بہ مرگ ہمسایہ	نعرہ نوحہ گر بہانگ بلند

(۲۳) خَيْرُ النَّاسِ اَنْفَعُهُمْ لِلنَّاسِ

سب سے اچھا آدمی وہ ہے جو زیادہ نفع دینے والا ہو لوگوں کا

ایکہ پرسی کہ بہتریں کس کیست	گویم از قول بہترین کساں
بہتریں کس کسے بود کہ زخلق	بیش باشد بخلق نفع رساں

(۲۴) اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ السَّهْلَ الطَّلْقَ

یقینی اللہ تعالیٰ خوش خلق اور ہنس مکھ لوگوں کو دوست رکھتا ہے

تا خدا دوست گیردت باخلق	یکدل و یکزبان و یکرو باش
شاد طبع و شگفتہ خاطر زی	نرم خوی و کشادہ ابرو باش

(۲۵) تَهَادَوْا تَحَابُّوْا

آپس میں ہدیہ بھیجا کرو تاکہ دوستی پیدا ہو

	دوستی مغز و پوست دشمنی است بہدایا کنید داد و ستد		تاکہ از پوست سوی مغز روید تا بہم زاں وسیلہ دوست شوید	

(۲۶) اُطْلُبُوا الْخَيْرَ عِنْدَ حِسَانِ الْوُجُوْهِ

خوش چہرہ آدمی کے پاس نیکی ڈھونڈا کرو

	بر در خوبروئے منزل گیر تا ازاں پیشتر کہ حاجت تو		چوں پے حاجتے بروں آئی دہد از دیدنش بیا سائی	

(۲۷) زُرْ غِبًّا تَزْدَدْ حُبًّا

ایک دن بیچ زیارت کیا کرو تاکہ محبت زیادہ ہو

	دیدن دوست دوست راگہ گہ زاتفاق دوام صحبت شاں		چہرۂ دوستی بیا راید شوق کا ہد ملال افزاید	

(۲۸) طُوْبٰى لِمَنْ شَغَلَهٗ عَيْبُهٗ عَنْ عُيُوْبِ النَّاسِ

خوشی ہے اس شخص کیلئے کہ جس کا عیب اسے اوروں کے عیب کے دیکھنے سے باز رکھے

	ای خوش آنکہ بعیب بینی خویش عیب او پیش دیدۂ دل او		پیشوائے ھنروراں گردد پردۂ عیب دیگراں گردد	

(۲۹) اَلْغِنٰى اَلْيَأْسُ مِمَّا فِيْ اَيْدِى النَّاسِ

غنا یہ ہے کہ جو کچھ لوگوں کے ہاتھ میں ہے اس سے ناامید ہو

گردلت را تونگری باید — کہ تونگر دلی نکو ہنر یست
باز کن دست ہمت از چیزے — کہ بدست تصرف دگر یست

(۳۰) وَمِنْ حُسْنِ اِسْلَامِ الْمَرْءِ تَرْکُهٗ مَا لَا يَعْنِيْهِ

آدمی کے حسن اسلام میں سے ہے کہ غیر ضروری چیز کو چھوڑ دے

تا شود در جہانِ علم و عمل — شاہدِ دین تو جمال افزائے
زانچہ در خورنباشدت باز یست — زانچہ لائق نباشدت باز آی

(۳۱) لَيْسَ الشَّدِيْدُ بِالصُّرَعَةِ اِنَّمَا الشَّدِيْدُ الَّذِيْ يَمْلِكُ نَفْسَهٗ عِنْدَ الْغَضَبِ

وہ پہلوان نہیں جو دوسرے پہلوان کو پچھاڑے بلکہ وہ پہلوان ہے جو غصے کے وقت اپنے نفس کا مالک ہو

پہلواں نیست آں کہ در کشتی — پہلوانِ دگر بیندازد
پہلواں آں بود کہ گاہ غضب — نفس امارہ را زبوں سازد

(۳۲) لَيْسَ الْغِنٰى عَنْ كَثْرَةِ الْعَرَضِ اِنَّمَا الْغِنٰى غِنَى النَّفْسِ

غنا یہ نہیں ہے کہ مال بہت رکھے بلکہ غنی وہ ہے جو دل کا غنی ہو،

نہ تونگر بود ہر آنکہ بمال — کار پرداز و چارہ ساز شود
آں بود کز شہود فضل خدا — از زر و مال بے نیاز شود

(۳۳) اَلْحَزْمُ سُوْءُ الظَّنِّ

مرد کی ہوشیاری یہ ہے کہ اپنے نفس پر بدگمان رہے

حزم مرد آں بود کہ در ہمہ وقت — در حق خویش بدگمان باشد

	درہمہ کار احتیاط کند		تا زہر کید در اماں باشد	

اَلْعِلْمُ لَا یَحِلُّ مِنْہُ صَدٌّ

(۳۴) علم سے کسی کو روکنا اور نہ بتانا یہ حلال نہیں ہے

	اے گرانمایہ مرد دانشور		گر ترا علم دیں بود معلوم	
	مستعد را ازاں مشو مانع		مستحق را ازاں مکن محروم	

(۳۵) اَلْکَلِمَۃُ الطَّیِّبَۃُ لِلسَّائِلِ صَدَقَۃٌ

سائل سے نرم بات کرنی بھی صدقہ ہے

	سخن نرم گوئی با سائل		گر زمالش نمیدہی نفقہ	
	زانکہ در روی اہل حاجت ہست		قول خوش از مقولہ صدقہ	

(۳۶) کَثْرَۃُ الضِّحْکِ تُمِیْتُ الْقَلْبَ

بہت ہنسی دل کو مردہ کر دیتی ہے

	خرم آں کس کہ بہر زندہ دلی		زیر لب خندہ رامبیراند	
	خندہ کم کن کہ خندۂ بسیار		صد دل زندہ رامبیراند	

(۳۷) اَلْجَنَّۃُ تَحْتَ اَقْدَامِ الْاُمَّھَاتِ

جنت تو ماؤں کے قدموں کے نیچے ہے

	سرز مادر مکش کہ تاج شرف		گرئے از راہ مادراں باشد	
	خاک شوزیر پائے او کہ بہشت		در قدم گاہ مادراں باشد	

(۳۸) اَلْبَلَاءُ مُوَکَّلٌ بِالْمَنْطِقِ

بکواس پر بلا سوار ہے

ہر کہ شد مبتلا بہ پر گوئی	بہ بلائے عجب گرفتارست
ہر بلائے کہ میرسد یکساں	بیشتر از ممر گفتارست

(۳۹) اَلنَّظْرَۃُ سَہْمٌ مَسْمُوْمٌ مِنْ سِہَامِ اِبْلِیْسَ

نامحرم پر نظر کرنا یہ ایک تیر ہے زہر آلود ابلیس کے تیروں میں سے

دیدن زلف وخال نامحرم	دانۂ کید ودام ابلیس ست
ہر نظر ناوکیست زہر آلود	کز شست وکمان ابلیس ست

(۴۰) لَا یَشْبَعُ الْمُؤْمِنُ دُوْنَ جَارِہٖ

مؤمن کو پیٹ بھرنا بغیر اپنے ہمسائے کے نہیں چاہیے

ہر کہ در خطۂ مسلمانی	باشد از نقد دیں گرانمایہ
کے پسندد کہ خود بخسپد سیر	بنشیند گرسنہ ہمسایہ

چہل حدیث

مرتبہ شاہ ولی اللہ محدث دہلوی رح

بِسْمِ اللّٰہِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا

اَمَّا بَعْدُ الْحَمْدِ وَالصَّلٰوةِ فَهٰذِهٖ اَرْبَعُوْنَ
حَدِيْثًا مُسْنَدَةً بِالسَّنَدِ الصَّحِيْحِ اِلَى
النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَبَانِيْهَا يَسِيْرَةٌ
وَمَعَانِيْهَا كَثِيْرَةٌ لِيَدْرِسَهَا رَاغِبُ خَيْرٍ
رَجَاءَ اَنْ يَّدْخُلَ زُمْرَةَ الْعُلَمَاءِ لِقَوْلِهٖ
عَلَيْهِ التَّحِيَّةُ وَالثَّنَاءُ مَنْ حَفِظَ عَلٰى اُمَّتِيْ
اَرْبَعِيْنَ حَدِيْثًا فِيْ اَمْرِ دِيْنِهَا بَعَثَهُ
اللّٰهُ تَعَالٰى فَقِيْهًا وَكُنْتُ لَهٗ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ
شَافِعًا وَّشَهِيْدًا قَالَ الْفَقِيْرُ وَلِيُّ اللّٰهِ
عُفِيَ عَنْهُ شَافَهَنِيْ اَبُو الطَّاهِرِ
الْمَدَنِيُّ عَنْ اَبِيْهِ الشَّيْخِ اِبْرَاهِيْمَ
الْكُرْدِيِّ عَنْ زَيْنِ الْعَابِدِيْنَ عَنْ اَبِيْهِ
عَبْدِ الْقَادِرِ عَنْ جَدِّهٖ يَحْيٰى عَنْ
جَدِّهِ الْمُحِبِّ عَنْ عَمِّ اَبِيْهِ
اَبِي الْيُمْنِ عَنْ اَبِيْهِ الشِّهَابِ اَحْمَدَ
عَنْ اَبِيْهِ رَضِيِّ الدِّيْنِ عَنْ
اَبِي الْقَاسِمِ عَنِ السَّيِّدِ اَبِيْ مُحَمَّدٍ

حمد و صلوٰۃ کے بعد واضح ہو کہ یہ وہ چالیس حدیثیں
ہیں کہ جو مستند ہیں سند صحیح سے رسول اللہ صلی اللہ
علیہ وسلم تک کہ جن کے لفظ تھوڑے اور معانی بہت
تاکہ طالب خیر اس کی تدریس کرے اس امید سے
کہ داخل ہو جائے علماء کے زمرہ میں بوجہ فرمانے
رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے کہ جس نے حفظ
کرائیں میری امت کو چالیس حدیثیں انکے دین کے
بارے کی اٹھا دیگا اللہ تعالیٰ اسے قیامت کے دن
فقیہ اور میں قیامت کو اسکا شفاعت کرنیوالا اور گواہ ہونگا

کہتا ہے فقیر ولی اللہ عفی عنہ کہ بیان کیا میرے روبرو
ابوطاہر مدنی نے اپنے باپ شیخ ابراہیم کردی سے
اور انھوں نے زین العابدین سے اور انھوں نے
اپنے باپ عبدالقادر سے اور انھوں نے اپنے دادا یحییٰ
سے اور انھوں نے اپنے دادا محب سے اور انھوں نے
اپنے باپ کے چچا ابی الیمن سے اور انھوں نے اپنے باپ
شہاب احمد سے اور انھوں نے اپنے باپ رضی الدین سے
اور انھوں نے ابی القاسم سے اور انھوں نے سید ابی محمد سے

عَنْ وَالِدِهٖ اَبِی الْحَسَنِ عَنْ وَالِدِهٖ
اَبِی طَالِبٍ عَنْ اَبِیْ عَلِیٍّ عَنْ وَالِدِهٖ اَبِی عَلِیٍّ
عَنْ اَبِی الْقَاسِمِ عَنْ وَالِدِهٖ اَبِیْ مُحَمَّدٍ
عَنْ وَالِدِهٖ الْحُسَیْنِ عَنْ وَالِدِهٖ
جَعْفَرٍ عَنْ اَبِیْهِ عَبْدِ اللّٰهِ
عَنْ اَبِیْهِ زَیْنِ الْعَابِدِیْنَ
عَنْ اَبِیْهِ الْاِمَامِ الْحُسَیْنِ
عَنْ اَبِیْهِ عَلِیِّ بْنِ اَبِیْ طَالِبٍ رَضِیَ
اللّٰهُ عَنْهُمْ قَالَ قَالَ رَسُوْلُ اللّٰهِ
صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ لَیْسَ الْخَبَرُ
کَالْمُعَایَنَةِ وَبِهٖ اَلْحَرْبُ خُدْعَةٌ
وَبِهٖ اَلْمُسْلِمُ مِرْاٰةُ الْمُسْلِمِ وَبِهٖ
اَلْمُسْتَشَارُ مُؤْتَمَنٌ وَبِهٖ اَلدَّالُّ عَلَی
الْخَیْرِ کَفَاعِلِهٖ وَبِهٖ اِسْتَعِیْنُوْا عَلَی
الْحَوَائِجِ بِالْکِتْمَانِ وَبِهٖ اِتَّقُوا النَّارَ
وَلَوْ بِشِقِّ تَمْرَةٍ وَبِهٖ اَلدُّنْیَا سِجْنٌ

اور انھوں نے اپنے باپ ابی طالب سے اور انھوں نے
ابی علی سے اور انھوں نے اپنے باپ ابی علی سے اور
انھوں نے ابی القاسم سے اور انھوں نے اپنے باپ
ابی محمد سے اور انھوں نے اپنے باپ حسین سے اور
انھوں نے اپنے باپ جعفر سے اور انھوں نے اپنے
باپ عبداللہ سے اور انھوں نے اپنے باپ زین العابدین
سے اور انھوں نے اپنے باپ امام حسینؓ سے اور
انھوں نے اپنے باپ علی بن ابی طالب رضی اللہ تعالیٰ
عنہم کہا اس نے کہ فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
نے خبر دیکھنے کے برابر نہیں[۱] اور اسی اسناد
سے لڑائی دھوکے کا نام ہے[۲]، ایک مسلمان
دوسرے مسلمان کا آئینہ ہے[۳] جس سے مشورت
لیجئے اسے امانت داری لازم ہے[۴] نیک کام کا
بتانیوالا کرنیوالے کے برابر ہے[۵] مدد چاہو کاموں
میں چھپا کر[۶] دوزخ سے بچو آدھا ہی چھوہارہ
دے کر دنیا قید خانہ ہے

ف[۱] مثل مشہور ہے، شنیدہ کے بود مانند دیدہ ف[۲] یہ جو نشانی کی ہے اسکے یہ معنی ہیں کہ اسی اسناد سے روایت ہے ۱۲ مسلم ف[۳] یعنی دونوں
کو برابر ثواب ملتا ہے۔

لِلْمُؤْمِنِ وَجَنَّةٌ لِلْكَافِرِ وَبِهٖ[9] اَلْحَيَاءُ
خَيْرٌ كُلُّهٗ وَبِهٖ[10] عِدَةُ الْمُؤْمِنِ كَاَخْذِ
الْكَفِّ وَبِهٖ[11] لَايَحِلُّ لِمُؤْمِنٍ اَنْ
يَّهْجُرَ اَخَاهُ فَوْقَ ثَلٰثَةِ اَيَّامٍ وَبِهٖ[12] لَيْسَ مِنَّا
مَنْ غَشَّنَا وَبِهٖ[13] مَاقَلَّ وَكَفٰى خَيْرٌ مِّمَّا كَثُرَ
وَاَلْهٰى وَبِهٖ[14] اَلرَّاجِعُ فِىْ هِبَتِهٖ كَالرَّاجِعِ
فِىْ قَيْئِهٖ وَبِهٖ[15] اَلْبَلَاءُ مُوَكَّلٌ
بِالْمَنْطِقِ وَبِهٖ[16] اَلنَّاسُ كَاَسْنَانِ الْمُشْطِ
وَبِهٖ[17] اَلْغِنٰى غِنَى النَّفْسِ وَبِهٖ[18] اَلسَّعِيْدُ
مَنْ وُّعِظَ بِغَيْرِهٖ وَبِهٖ[19] اِنَّ مِنَ الشِّعْرِ
لَحِكْمَةً وَاِنَّ مِنَ الْبَيَانِ لَسِحْرًا وَبِهٖ[20]
عَفْوُ الْمُلُوْكِ اِبْقَاءٌ لِلْمُلْكِ وَبِهٖ[21] اَلْمَرْءُ
مَعَ مَنْ اَحَبَّ وَبِهٖ[22] مَاهَلَكَ امْرُءٌ
عَرَفَ قَدْرَهٗ وَبِهٖ[23] اَلْوَلَدُ لِلْفِرَاشِ
وَلِلْعَاهِرِ الْحَجَرُ وَبِهٖ[24] اَلْيَدُ الْعُلْيَا

ایماندار کے لئے اور بہشت ہے کافر کیلئے[9] شرم سراسر
بہتر ہے[10] ایمان دار کا وعدہ کرنا جیسا کہ ہاتھ کا کچھ دینا (ف ۱)
ہے[11] ایماندار کو درست نہیں کہ اپنے بھائی کو
تین دن سے زیادہ چھوڑ دے (ف ۲)، [12] ہم سے نہیں جو
ہماری خیانت کرے (ف ۳)، [13] جو تھوڑی چیز ہو اور کفایت کرے
بہتر ہے اس سے جو بہت ہو اور غفلت ڈالے، [14] دی ہوئی
چیز کا پھیر نیوالا جیسے وہ شخص کہ اپنی قے کو کھا جا دے
[15] بلا مقرر ہے بولنے پر، [16] آدمی جیسے کنگھی کے دندانے، [17] بے پرواہی
وہ جو دل کی بے پرواہی ہو، [18] نیکبخت وہ ہے جو دوسرے کا
حال دیکھکر آپ بیدار ہو جائے، [19] البتہ بعض شعر تو
سراسر حکمت ہوتے ہیں اور البتہ بعض تقریر تو جادو ہوتی
ہے، [20] بادشاہوں کی بخشش ملک باقی رہنے کا سبب ہے (ف ۴)، [21] آدمی
اس کے ساتھ ہوگا جس سے محبت رکھتا ہے، [22] نہ برباد
ہوا وہ آدمی جس نے اپنی حقیقت پہچانی، [23] عورت کو
لڑکا اور مرد حرامکار کو پتھر (ف ۵)، [24] اوپر کا ھاتھ

(ف ۱) یعنی مؤمن نے جب زبان سے وعدہ کیا پھر اس کے خلاف ہرگز نہیں کرتا ۱۲ (ف ۲) یعنی اگر تین دن خفگی رہے تو روا ہے اور اگر نہ رہے تو اور بھی بہتر ہے ۱۲ (ف ۳) یعنی اسلام کے طریق پر جو مسلمان سے دغا کرے ۱۲ (ف ۴) یعنی اگر زیادہ تیزی کرے تو رعیت ویران ہو جاتی ہے ۱۲ (ف ۵) یعنی اگر زنا سے لڑکا پیدا ہو تو اسکی ماں مالک ہے باپ مالک نہیں ۱۲

خَيْرٌ مِّنَ الْيَدِ السُّفْلٰى ۲۵ وَبِهٖ لَا
يَشْكُرُ اللّٰهَ مَنْ لَّا يَشْكُرُ النَّاسَ ۲۶ وَبِهٖ حُبُّكَ
الشَّيْءَ يُعْمِيْ وَيُصِمُّ ۲۷ وَبِهٖ جُبِلَتِ الْقُلُوْبُ
عَلٰى حُبِّ مَنْ اَحْسَنَ اِلَيْهَا وَبُغْضِ مَنْ اَسَاءَ
اِلَيْهَا ۲۸ وَبِهٖ اَلتَّائِبُ مِنَ الذَّنْبِ كَمَنْ
لَّا ذَنْبَ لَهٗ ۲۹ وَبِهٖ اَلشَّاهِدُ يَرٰى مَا
لَا يَرَاهُ الْغَائِبُ ۳۰ وَبِهٖ اِذَا جَاءَكُمْ
كَرِيْمُ قَوْمٍ فَاَكْرِمُوْهُ ۳۱ وَبِهٖ اَلْيَمِيْنُ
الْفَاجِرَةُ تَدَعُ الدِّيَارَ بَلَاقِعَ ۳۲ وَبِهٖ
مَنْ قُتِلَ دُوْنَ مَالِهٖ فَهُوَ شَهِيْدٌ
۳۳ وَبِهٖ اَلْاَعْمَالُ بِالنِّيَّةِ ۳۴ وَبِهٖ سَيِّدُ
الْقَوْمِ خَادِمُهُمْ ۳۵ وَبِهٖ خَيْرُ الْاُمُوْرِ
اَوْسَطُهَا ۳۶ وَبِهٖ اَللّٰهُمَّ بَارِكْ فِيْ اُمَّتِيْ
فِيْ بُكُوْرِهَا يَوْمَ الْخَمِيْسِ ۳۷ وَبِهٖ كَادَ
الْفَقْرُ اَنْ يَّكُوْنَ كُفْرًا ۳۸ وَبِهٖ اَلسَّفَرُ قِطْعَةٌ مِّنَ الْعَذَابِ

بہتر ہے تلے والے ہاتھ سے[ف]، ۲۵ خدا کا حق نہ مانے
گا جس نے لوگوں کا حق نہ مانا، ۲۶ دوستی چیز کی
تجھ کو اندھا اور بہرا کر دیتی ہے[ف۲]، ۲۷ احسان کرنیوالے
کی محبت پر دل بنائے گئے اور برائی کرنے والے
کی عداوت پر[ف۳]، ۲۸ گناہ سے توبہ کرنیوالا بیگناہ کے برابر
ہے[ف۴]، ۲۹ حاضر دیکھتا ہے جو غائب نہیں دیکھتا[ف۵]
۳۰ جب کسی قوم کا سردار آوے تمہارے پاس تو
اس کی تعظیم کرو، ۳۱ قسم جھوٹی ملکوں کو اجاڑتی
ہے، ۳۲ جو اپنے مال کے بچانے سے مارا گیا
وہ بھی شہید ہے، ۳۳ کاموں کا اعتبار
نیت سے ہے[ف۶]، ۳۴ قوم کا سردار ان کا خدمتگار
ہے[ف۷]، ۳۵ سب کاموں میں میانہ روی بہتر ہے[ف۸]،
۳۶ الٰہی برکت دے میری امت کے اول
روز جانے میں روز پنجشنبہ کے، ۳۷ قریب ہے کہ
محتاجی کفر تک ہوجاوے، ۳۸ سفر عذاب کا ایک ٹکڑا ہے

ف یعنی دینے والا بہتر ہے سائل لینے والے سے ۱۲ ف۲ یعنی جس چیز کی محبت تیرے دل میں جمے پھر اسکا عیب تجھکو نظر نہیں پڑتا اور اگر کوئی اسکی برائی بیان کرے تو تو اسکو دل سے نہیں سنتا ۱۲ ف۳ یعنی مؤمن کی محبت اور موذی کی عداوت دل کی پیدائشی صفت ہے ۱۲ ف۴ یعنی توبہ کرلینے سے گناہ دور ہوجاتے ہیں ۱۲ ف۵ مثل مشہور ہے "شنیدہ کے بود مانند دیدہ" یعنی جبتک نہ دیکھے چیز کو آنکھوں سے اس کی گواہی نہ دے ۱۲ ف۶ یعنی اگر نیت صحیح ہے تو عمل بھی صحیح ہے اور اگر نیت خراب ہے تو عمل بھی خراب ہے ۱۲ ف۷ یعنی سردار کو لازم ہے کہ اپنی قوم سے غافل نہ ہو اور خدمت کرے ۱۲ ف۸ یعنی کمی زیادتی خوب نہیں ۱۲

۳۹ وَبِهِ الْمَجَالِسُ بِالْاَمَانَةِ ۴۰ وَبِهِ خَيْرُ الزَّادِ التَّقْوٰى

۳۹ مجلسیں امانت کے ساتھ ہوتی ہیں، ۴۰ بہتر توشہ پرہیزگاری ہے

چہل حدیث

مرتبہ مُلّا علی قاری رحمۃ اللہ تعالیٰ علیہ

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ مِفْتَاحُ كُلِّ كِتَابٍ
كَرِيْمٍ كَمَا رَوَاهُ الْخَطِيْبُ فِي الْجَامِعِ عَنْ
رَسُوْلِ اللهِ الْعَظِيْمِ وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ
اَوْجَدَ الْخَلْقَ مِنَ الْعَدَمِ وَعَلَّمَ الْاِنْسَانَ
مَا لَمْ يَعْلَمْ وَالصَّلٰوةُ وَالسَّلَامُ عَلٰى مَنْ اُوْتِيَ
جَوَامِعَ الْكَلِمِ وَالْحِكَمِ وَعَلٰى اٰلِهٖ وَاَتْبَاعِ خَيْرِ
الْاُمَمِ اَمَّا بَعْدُ فَهٰذِهٖ اَرْبَعُوْنَ حَدِيْثًا مَبَانِيْهَا
يَسِيْرَةٌ وَّمَعَانِيْهَا كَثِيْرَةٌ مِنْ دُرَرِ غُرَرِ سَيِّدِ
الْبَشَرِ الْمُلْتَقَطِ مِنْ بِحَارِ الْاَثَرِ وَالْخَبَرِ الْمُشْتَهِرِ
اَوْجَزُ مَا يُتَصَوَّرُ مِنَ الْكَلَامِ الْمُعْتَبَرِ جَمَعَهَا
اَفْقَرُ الْعِبَادِ اِلَى الْبَارِيْ عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدِ نِ الْقَارِيْ
عَامَلَهُمَا اللهُ تَعَالٰى بِلُطْفِهِ الْخَفِيِّ وَكَرَمِهِ الْوَفِيِّ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا
بسم اللہ کنجی ہے ہر کتاب کریم کی جیسا کہ روایت کیا اسکو
خطیب نے اپنی کتاب جامع میں رسول اللہ کے بڑے سے اور
سب تعریف اللہ کے واسطے جس نے پیدا کیا خلقت کو نیستی سے
اور سکھلایا آدمی کو جو نہ جانتا تھا اور درود اور سلام جس کو
دیا گیا کلیہ باتوں کا اور حکمتوں اور ان کی اولاد اور ماننے والوں
پر جو بہتر سب امتوں سے ہیں لیکن بعد حمد و صلوٰۃ کے یہ چالیس
حدیثیں ہیں جن کے لفظ تھوڑے ہیں اور معنی بہت چمکتے موتیوں
سے سید البشر کے چنے ہوئے ہیں سمندروں کی حدیث اور
خبر مشہور سے نہایت مختصر جو خیال میں آسکے کلام معتبر
سے جمع کیا اسکو بندوں میں سے جو فقیر ہے پیدا کرنے
والے کا علی بیٹا محمد کا قاری معاملہ کرے ان دونوں سے
اللہ تعالیٰ اپنی چھپی مہربانی اور پورے کرم سے اس

رَجَاءَ اَنْ یَّدْخُلَ فِیْ سِلْکِ جَزَآءِ قَوْلِهٖ عَلَیْهِ
التَّحِیَّةُ وَالثَّنَاءُ مَنْ حَفِظَ عَلٰی اُمَّتِیْ اَرْبَعِیْنَ
حَدِیْثًا مِنْ سُنَّتِیْ اَدْخَلْتُهٗ یَوْمَ الْقِیٰمَةِ فِیْ
شَفَاعَتِیْ عَلٰی مَا رَوَاهُ ابْنُ النَّجَّارِ ۞
اَلْاِیْمَانُ یَمَانٍ (الشیخان) اَلْاَیْمَنُ فَالْاَیْمَنُ
(ایضاً) اُخْبُرْ تَقْلِهٗ (ابو نعیم) اَرْحَامَکُمْ اَرْحَامَکُمْ
(ابن حبان) اِشْفَعُوْا تُؤْجَرُوْا (ابن عساکر) اَعْلِنُوا
النِّکَاحَ (احمد) اَکْرِمُوا الْخُبْزَ (البیهقی) اِلْزَمْ
بَیْتَکَ (الطبرانی) تَهَادَوْا تَحَابُّوْا (ابو یعلی) اَلْحَرْبُ
خَدْعَةٌ (الشیخان) اَلْحُمّٰی شَهَادَةٌ (الدیلمی)
اَلدِّیْنُ النَّصِیْحَةُ (البخاری) سَدِّدُوْا وَقَارِبُوْا
(الطبرانی) شِرَارُکُمْ عُزَّابُکُمْ (ابن عدی) اَلصَّبْرُ
رِضًا (ابن عساکر) اَلصَّوْمُ جُنَّةٌ (النسائی) اَلطِّیَرَةُ
شِرْکٌ (احمد) اَلْعَارِیَةُ مُؤَدَّاةٌ (الحاکم)
اَلْعِدَةُ دَیْنٌ (الطبرانی) اَلْعَیْنُ حَقٌّ (الشیخان)
اَلْغَنَمُ بَرَکَةٌ (ابو یعلی) اَلْفَخِذُ عَوْرَةٌ (الترمذی)

امید پر کہ داخل کرے اللہ اسکو اس کے سلسلہ ثواب کے قول میں
جسپر سلام اور تعریف ہے فرمایا جس نے یاد کیں میری امت کیلئے
چالیس حدیثیں میرے طریقے کی داخل کروں گا میں قیامت کے
دن اپنی شفاعت میں جیسا روایت کیا اس کو ابن نجار نے
اصل ایمان یمن کا ہے (بخاری ومسلم) داہنا پھر داہنا (بخاری ومسلم)
سوچ چھوڑے گا تو اسے، ناتے تمہارے ناتے تمہارے
سفارش کرو ثواب پاؤ، ظاہر کرو نکاح کو،
عزت کرو روٹی کی. بیٹھ اپنے گھر
میں، تحفہ دو محبت ہوگی، لڑائی دھوکا
ہے، تپ شہادت ہے. دین خیر خواہی
ہے، مضبوط رہو نزدیک رہو، رنگے
تمہارے کوارے تمہارے ہیں، پورا صبر
راضی ہونا ہے. روزہ ڈھال ہے، شگون
ماننا شرک ہے، مانگی چیز پھیر دینی چاہیے.
وعدہ قرض ہے. ٹوک سچ ہے. بکری
برکت ہے. ران چھپانے کی چیز ہے

ف۱ یعنی خیال رکھو دائیں کو سب کاموں میں ۱۲ ف۲ یعنی ناتے والوں سے سلوک رکھو ۱۲ ف۳ یعنی فساد کے وقت ۱۲ ف۴ یعنی مرض تپ سے مرنا
شہادت کا ثواب ہے ۱۲ ف۵ یعنی دین داری سے ۱۲ ف۶ یعنی کشتی ہے ۱۲

قَفْلَةٌ كَغَزْوَةٍ (احمد) قَيِّدْ وَتَوَكَّلْ (البیہقی)
اَلْكِبَرَ اَلْكِبَرَ (الشیخان) مَوَالِيْنَا مِنَّا (الطبرانی)
اَلْمُؤْمِنُ مُكَفَّرٌ (الحاکم) اَلْمُحْتَكِرُ مَلْعُوْنٌ
(ایضاً) اَلْمُسْتَشَارُ مُؤْتَمَنٌ (الاربعة ایضاً)
اَلْمُنْتَعِلُ رَاكِبٌ (ابن عساکر) اَلنَّارُ جُبَارٌ (ابوداود)
اَلنَّارُ عَدُوٌّ (احمد) اَلنَّبِيُّ لَا يُوْرَثُ (ابویعلی) اَلْوِتْرُ
بِلَيْلٍ (ایضاً) لَا تَمَنَّوُا الْمَوْتَ (ابن ماجة) لَا تَغْضَبْ
(البخاری) لَا ضَرَرَ وَلَا ضِرَارَ (احمد) لَا وَصِيَّةَ
لِوَارِثٍ (الدارقطنی) يَدُ اللّٰهِ عَلَى الْجَمَاعَةِ
(الترمذی) اَلْيُمْنُ حُسْنُ الْخُلُقِ (الخرائطی)
وَقَدْ رَوَاهُ الْحَسَنُ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ اَبِي الْحَسَنِ
عَنْ جَدِّ الْحَسَنِ اَنَّ اَحْسَنَ الْحُسْنِ الْخُلُقُ الْحَسَنُ
كَمَا اَخْرَجَهُ شَيْخُ مَشَائِخِنَا الْجَلَالُ السُّيُوْطِيُّ
وَهُوَ حَدِيْثٌ حَسَنٌ وَاِسْنَادُهُ حَسَنٌ
رَزَقَنَا اللّٰهُ تَعَالٰى خُلُقًا حَسَنًا وَّذَوْقًا

[23] پھر آنا جیسے جانا جہاد میں، [ف] [24] باندھ اور بھروسہ کر خدا
پر، [ف۲] [25] بڑے کا دھیان رکھ بڑے کا دھیان رکھ [ف۳] [26] آزاد کے ہمارے
ہم میں سے ہیں، [ف۴] [27] مؤمن جھاڑنیوالا ہے، [28] غلہ روکنے والا
ملعون ہے [ف۵]، [29] جس سے مشورہ کیا وہ امین ہے،
[30] چپل والا سوار ہے، [31] آگ جھوٹ کی چیز ہے [ف۶]
[32] آگ دشمن ہے، [33] نبی کا ورثہ نہیں [ف۷]، [34] وتر رات
کو ہے، [35] نہ آرزو کرو موت کی، [36] نہ غصہ کرو
[37] نہ ضرر لینا اور نہ ضرر دینا، [38] نہیں وصیت وارث
کے واسطے، [39] ہاتھ اللہ کا ہے جماعت پر،
[40] خوبی نیک خو ہے، اور بے شک روایت
کیا اس کو حسن نے حسن سے انھوں نے ابوالحسن
سے انھوں نے حسن کے دادا سے بیشک خوبیوں کی خوبی
خوئے نیک ہے، جیساکہ نکالا اسکو استاد بزرگوں ہمارے
کے نے جلال الدین سیوطی نے اور وہ حدیث اچھی ہے اور
سند اسکی اچھی ہے نصیب کرے اللہ تعالی ہمیں خلق اچھا

ف یعنی جہاد میں جانا جیسے ثواب ہے ایسا ہی پلٹنے میں ثواب ہے ۱۲ ف۲ ایک اونٹ والے کو فرمایا تھا ف۳ صحابیوں میں سے کئی آدمی دعوی خون کا کرنے آئے تھے۔ انمیں سے چھوٹی عمر والے نے بولنا شروع کیا جب آپ نے یہ حدیث ارشاد فرمائی یعنی پہلے بڑے کو بولنے دے ۱۲ ف۴ یعنی مقدمہ زکوۃ وغیرہ کے ہیں ۱۲ ف۵ خصوصاً وقت حاجت کے ۱۲ ف۶ یعنی اگر کسی کی آگ سے کسی کا نقصان ہو جاوے تو آگ والے پر دعوی نہیں اگر اسکی زیادتی نہیں ہے ۱۲ ف۷ نہ نبی کسی کا وارث نہ ان کا کوئی وارث ۱۲

طَیِّبًا وَّعِلْمًا نَافِعًا وَّعَمَلًا صَالِحًا وَّصِدْقًا خَالِصًا وَّحَوِّلْنَا بِالْاِیْمَانِ عَلٰی وَجْہِ الْاِحْسَانِ وَاَدْخِلْنَا دَارَ الْاَمَانِ وَسَلَامٌ عَلَی الْمُرْسَلِیْنَ وَالْحَمْدُ لِلّٰہِ رَبِّ الْعٰلَمِیْنَ۔ اٰمِیْنَ

اور رزق ستھرا اور علم فائدہ دینے والا اور کام نیک اور سچ کھرا اور پھیرنا ہمارا ایمان کے ساتھ اچھی صورت سے اور داخل کرے ہمکو گھر امن کے میں اور سلام سب رسولوں پر اور سب تعریف اللہ کو ہیں جو پالنے والا ہے جہان کا قبول کرلے پروردگار

چہل حدیث

مرتبہ مولانا قطب الدین خانصاحب مہاجر مکی

بِسْمِ اللّٰہِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

قَالَ رَسُوْلُ اللّٰہِ صَلَّی اللّٰہُ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ اَنْ تُؤْمِنَ بِاللّٰہِ وَالْیَوْمِ الْاٰخِرِ وَالْمَلٰٓئِکَۃِ وَالْکِتٰبِ وَالنَّبِیّٖنَ وَالْبَعْثِ بَعْدَ الْمَوْتِ وَالْقَدَرِ خَیْرِہٖ وَشَرِّہٖ مِنَ اللّٰہِ تَعَالٰی وَاَنْ تَشْھَدَ اَنْ لَّآ اِلٰہَ اِلَّا اللّٰہُ وَاَنَّ مُحَمَّدًا رَّسُوْلُ اللّٰہِ وَتُقِیْمَ الصَّلٰوۃَ بِوُضُوْءٍ سَابِغٍ لِّوَقْتِھَا وَتُؤْتِیَ الزَّکٰوۃَ وَتَصُوْمَ رَمَضَانَ وَتَحُجَّ الْبَیْتَ اِنْ کَانَ لَکَ مَالٌ وَتُصَلِّیَ اثْنَتَیْ عَشْرَۃَ رَکْعَۃً فِیْ کُلِّ یَوْمٍ وَّلَیْلَۃٍ

ترجمہ۔ فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ کہ ایمان لائے تو ساتھ اللہ کے اور روز آخرت کے اور فرشتوں کے اور کتابوں کے اور نبیوں کے اور جی اٹھنے کے بعد مرنیکے اور تقدیر بھلائی اور برائی کی اللہ تعالیٰ کی طرف سے اور یہ کہ گواہی دے تو اسکی کہ نہیں کوئی معبود سوائے اللہ کے اور گواہی دے تو اسکی کہ محمد رسول اللہ تعالیٰ کے ہیں، اور یہ کہ قائم کرے تو نماز ساتھ وضو کامل کے وقت پر اور دے تو زکوٰۃ، اور روزے رکھے تو رمضان کے، اور حج کرے تو بیت اللہ کا اگر ہو تیرے پاس مال اور پڑھے تو بارہ رکعتیں ہر دن اور رات میں ف

ف یعنی سنن مؤکدہ کہ نمازوں کے ساتھ پڑھی جاتی ہیں ۱۲

۱۴ وَالْوِتْرَ لَا تَتْرُكْهُ فِي كُلِّ لَيْلَةٍ ۱۵ وَلَا تُشْرِكْ
بِاللّٰهِ شَيْئًا ۱۶ وَلَا تَعُقَّ وَالِدَيْكَ ۱۷ وَلَا تَأْكُلْ
مَالَ الْيَتِيْمِ ظُلْمًا ۱۸ وَلَا تَشْرَبِ الْخَمْرَ ۱۹ وَلَا تَزْنِ
۲۰ وَلَا تَحْلِفْ بِاللّٰهِ كَاذِبًا ۲۱ وَلَا تَشْهَدْ شَهَادَةَ
زُوْرٍ ۲۲ وَلَا تَعْمَلْ بِالْهَوٰى ۲۳ وَلَا تَغْتَبْ أَخَاكَ
الْمُسْلِمَ ۲۴ وَلَا تَقْذِفِ الْمُحْصَنَةَ ۲۵ وَلَا تَغُلَّ
أَخَاكَ الْمُسْلِمَ ۲۶ وَلَا تَلْعَبْ ۲۷ وَلَا تَلْهُ مَعَ
اللَّاهِيْنَ ۲۸ وَلَا تَقُلْ لِلْقَصِيْرِ يَا قَصِيْرُ تُرِيْدُ
بِذٰلِكَ عَيْبَهٗ ۲۹ وَلَا تَسْخَرْ بِأَحَدٍ مِّنَ النَّاسِ
۳۰ وَلَا تَمْشِ بِالنَّمِيْمَةِ بَيْنَ الْأَخَوَيْنِ ۳۱ وَاشْكُرِ
اللّٰهَ تَعَالٰى عَلٰى نِعْمَتِهٖ ۳۲ وَتَصْبِرُ عَلَى الْبَلَاءِ وَالْمُصِيْبَةِ
۳۳ وَلَا تَأْمَنْ مِنْ عِقَابِ اللّٰهِ ۳۴ وَلَا تَقْطَعْ أَقْرِبَائَكَ
۳۵ وَصِلْهُمْ ۳۶ وَلَا تَلْعَنْ أَحَدًا مِّنْ خَلْقِ اللّٰهِ ۳۷ وَ
أَكْثِرْ مِنَ التَّسْبِيْحِ وَالتَّهْلِيْلِ ۳۸ وَلَا تَدَعْ حُضُوْرَ
الْجُمُعَةِ وَالْعِيْدَيْنِ ۳۹ وَاعْلَمْ أَنَّ مَا أَصَابَكَ لَمْ
يَكُنْ لِيُخْطِئَكَ وَمَا أَخْطَأَكَ لَمْ يَكُنْ لِيُصِيْبَكَ
۴۰ وَلَا تَدَعْ قِرَاءَةَ الْقُرْاٰنِ عَلٰى كُلِّ حَالٍ

۱۴ اور وتر کو نہ چھوڑ ہر رات میں، ۱۵ اور شریک نہ کر ساتھ اللہ کے
کسی چیز کو، ۱۶ اور نہ نافرمانی کر ماں باپ کی، ۱۷ اور نہ کھا مال
یتیم کا ظلم سے، ۱۸ اور نہ پی شراب، ۱۹ اور نہ زنا کر، ۲۰ اور
نہ قسم کھا ساتھ اللہ کے جھوٹی، ۲۱ اور نہ دے گواہی جھوٹی، ۲۲ اور
نہ عمل کر خواہش نفسانی پر، ۲۳ اور نہ غیبت کر اپنے بھائی
مسلمان کی، ۲۴ اور نہ بہتان زنا کر پاک عورت دامن پر، ۲۵ اور
نہ خیانت کر اپنے بھائی مسلمان کے مال میں، ۲۶ اور نہ کھیل، ۲۷ اور
نہ تماشا دیکھ تماشا دیکھنے والوں کے ساتھ، ۲۸ اور نہ کہہ ٹھنگنے
کو اے ٹھنگنے کہ ارادہ کرے تو ساتھ اسکے عیب کرنا، ۲۹ اور
نہ ٹھٹھا کر کسی آدمی سے، ۳۰ اور نہ چغلخوری درمیان دو مسلمان
بھائیوں کے، ۳۱ اور شکر کر اللہ تعالیٰ کا اسکی نعمت پر، ۳۲ اور یہ کہ صبر
کرے تو بلا اور مصیبت پر، ۳۳ اور نڈر نہ ہو تو اللہ کے عذاب سے، ۳۴ اور
نہ انقطاع کر اپنے اقربا سے، ۳۵ اور سلوک کر اقربا سے، ۳۶ اور نہ لعنت کر کسی کو
مخلوق خدا میں سے، ۳۷ اور بہت پڑھا کر سبحان اللہ اور اللہ اکبر اور لا الٰہ الا اللہ
کو، ۳۸ اور نہ چھوڑ حاضر ہونا جمعہ کا اور عیدین کا، ۳۹ اور جان لے یہ کہ بیشک
جو چیز پہنچی تجھکو یعنی مصیبت وغیرہ نہ تھی کہ نہ پہنچتی تجھکو اور جو چیز کہ نہ پہنچی
تجھکو نہ تھی کہ پہنچتی تجھکو، ۴۰ اور نہ چھوڑ پڑھنا قرآن کا بہر حال

رَوَاهُ الْحَافِظُ اَبُو الْقَاسِمِ عَبْدُ الرَّحْمٰنِ ابْنُ مُحَمَّدِ بْنِ اِسْحٰقَ بْنِ مُنْدَةَ وَالْحَافِظُ اَبُو الْحَسَنِ عَلِيُّ بْنُ اَبِي الْقَاسِمِ بْنِ بَابُوَيْهِ الرَّازِيُّ فِي الْاَرْبَعِيْنَ وَابْنُ عَسَاكِرَ وَالرَّافِعِيُّ عَنْ سَلْمَانَ قَالَ سَأَلْتُ رَسُوْلَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْاَرْبَعِيْنَ حَدِيْثًا الَّتِيْ قَالَ مَنْ حَفِظَهَا مِنْ اُمَّتِيْ دَخَلَ الْجَنَّةَ قُلْتُ وَمَا هِيَ يَا رَسُوْلَ اللّٰهِ قَالَ فَذَكَرَهُ وَفِيْ اٰخِرِهٖ قُلْتُ يَا رَسُوْلَ اللّٰهِ مَا ثَوَابُ مَنْ حَفِظَ هٰذِهِ الْاَرْبَعِيْنَ قَالَ حَشَرَهُ اللّٰهُ تَعَالٰى مَعَ الْاَنْبِيَآءِ وَالْعُلَمَآءِ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ كَذَا فِيْ كَنْزِ الْاَعْمَالِ لِلشَّيْخِ التَّقِيِّ عَلِيِّ الْمُتَّقِيِّ

نقل کی یہ حدیث حافظ ابو القاسم نے کہ نام ان کا عبد الرحمن ابن محمد بن اسحق بن مندہ ہے اور نقل کی یہ حافظ ابو الحسن نے کہ نام ان کا علی بن ابو القاسم بابویہ رازی ہے اربعین میں اور نقل کی یہ ابن عساکر نے اور رافعی نے سلمان سے کہ کہا پوچھیں میں نے رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم سے چالیس حدیثیں کہ جن کے حق میں فرمایا ہے کہ جو کوئی یاد کرے ان کو میری امت میں سے داخل ہووے بہشت میں کہا میں نے کونسی ہیں وہ یا رسول اللہ کہا سلمان نے پس ذکر کی حضرت نے یہ حدیث اور اسکے آخر میں کہا میں نے یا رسول اللہ کیا ثواب ملتا ہے اسکو کہ یاد کرے ان چالیس حدیثوں کو فرمایا حشر کریگا اسکا اللہ تعالیٰ ساتھ انبیاء اور علماء کے قیامت کے دن اسی طرح ہے بیچ کتاب کنز الاعمال کے کہ تصنیف کی ہوئی شیخ پرہیزگار علی متقی کی ہے ،

چہل حدیث

مرتبہ مولانا عنایت احمد صاحبؒ

احادیث الحبیب المتبرکہ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ وَالصَّلٰوةُ وَالسَّلَامُ عَلٰى رَسُوْلِهٖ مُحَمَّدٍ وَّ اٰلِهٖ وَاَصْحَابِهٖ اَجْمَعِيْنَ

فرمایا جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مَنْ حَفِظَ عَلٰى اُمَّتِیْ اَرْبَعِیْنَ حَدِیْثًا فِیْ اَمْرِ دِیْنِهَا بَعَثَهُ اللّٰهُ فَقِیْهًا وَّکُنْتُ لَهٗ یَوْمَ الْقِیٰمَةِ شَافِعًا، یعنی جو کوئی یاد کرے میری امت کیلئے دین کے کام کی چالیس حدیثیں اٹھائیگا اسکو اللہ تعالیٰ بڑا عالم سمجھوال اور ہونگا میں اسکا قیامت کے دن شفاعت کرنے والا اور گواہ، اسلئے فقیر **عنایت احمد** غفرلہ الصمد کہ سند علم حدیث کی مولانا محمد اسحٰق صاحب نواسہ شاہ عبدالعزیز صاحب قدس اللہ سرہ العزیز سے رکھتا ہے اور فی الحال جزیرہ پورٹ بلیر انڈمین میں اتفاقات تقدیر سے وارد ہے چالیس حدیثیں مع ترجمہ ضرور یہ لکھتا ہے

(۱) مَنْ صَلّٰى عَلَیَّ وَاحِدَةً صَلَّى اللّٰهُ عَلَیْهِ عَشْرًا (۲) لَا یُؤْمِنُ اَحَدُکُمْ حَتّٰى اَکُوْنَ اَحَبَّ اِلَیْهِ مِنْ وَّالِدِهٖ وَوَلَدِهٖ وَالنَّاسِ اَجْمَعِیْنَ (۳) اَلْمَرْءُ مَعَ مَنْ اَحَبَّ (۴) مَنْ اَحَبَّ لِلّٰهِ وَاَبْغَضَ لِلّٰهِ وَاَعْطٰى لِلّٰهِ وَمَنَعَ لِلّٰهِ فَقَدِ اسْتَکْمَلَ الْاِیْمَانَ (۵) اِنَّمَا الْاَعْمَالُ بِالنِّیَّاتِ (۶) اَلصَّلٰوةَ وَمَا مَلَکَتْ اَیْمَانُکُمْ (۷) مَنْ بَنٰى لِلّٰهِ مَسْجِدًا بَنَى اللّٰهُ لَهٗ بَیْتًا فِی الْجَنَّةِ (۸) بَشِّرِ الْمَشَّائِیْنَ فِی الظُّلَمِ اِلَى

(۱) جو درود بھیجے مجھپر ایکبار خدای تعالیٰ اسپر رحمت خاص نازل کرے دس بار (۲) نہیں مسلمان ہوتا کوئی تم میں سے جب تک کہ مجھے اپنے باپ اور بیٹے اور سارے آدمیوں سے زیادہ دوست نہ رکھے (۳) آدمی اس شخص کے ساتھ ہوگا جسے چاہے (۴) جو شخص دوستی رکھے خدا تعالیٰ کیلئے اور دشمنی رکھے خدا کیلئے اور دے خدا کیلئے اور نہ دے خدا کیلئے اس شخص نے بالتحقیق خوب کامل کرلیا ایمان کو، (۵) سب عملوں کا پھل نیت سے ملتا ہے (۶) بہت دھیان رکھو تم نماز کا اور لونڈی غلاموں کا (۷) جو کوئی خدا کیلئے مسجد بنائے خدا تعالیٰ اسکے لئے گھر بہشت میں بنائے (۸) خوشخبری دے

حے۱ صحیح مسلم میں ابوہریرہ سے مروی ہے ۱۲ حے۲ یہ حدیث صحیحین میں انس سے مروی ہے اور مشکوٰۃ کی کتاب الایمان فصل اول میں ہے ۱۲ حے۳ صحیحین میں عبداللہ بن انس سے مروی ہے ۱۲ حے۴ ابوداؤد نے امامہ سے اور ترمذی نے معاذ بن انس سے تھوڑی تقدیم وتاخیر سے روایت کی ۱۲ حے۵ صحیحین میں حضرت عمر کی روایت سے بالفاظ مختلفہ آئی ہے ۱۲ حے۶ بیہقی نے ام سلمہ سے اور احمد اور ابوداؤد نے حضرت علی سے روایت کی ۱۲ حے۷ صحیحین میں حضرت عثمان سے مروی ہے ۱۲ حے۸ ترمذی اور ابوداؤد نے بریدہ سے اور ابن ماجہ نے سہل بن سعد بن انس سے روایت کی ۱۲

الْمَسَاجِدِ بِالنُّوْرِ التَّامِّ يَوْمَ
الْقِيٰمَةِ (۹) خَيْرُكُمْ مَنْ تَعَلَّمَ
الْقُرْاٰنَ وَعَلَّمَهٗ (۱۰) اَلدُّعَاءُ مُخُّ
الْعِبَادَةِ (۱۱) اَلصِّيَامُ جُنَّةٌ (۱۲) مَنْ
قَامَ رَمَضَانَ اِيْمَانًا وَّاحْتِسَابًا
غُفِرَلَهٗ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهٖ (۱۳) مَنْ
قَامَ لَيْلَةَ الْقَدْرِ اِيْمَانًا وَّاحْتِسَابًا
غُفِرَلَهٗ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهٖ (۱۴) اَحَبُّ
الْاَعْمَالِ اِلَى اللّٰهِ اَدْوَمُهَا وَاِنْ قَلَّ
(۱۵) اِتَّقُوا النَّارَ وَلَوْ بِشِقِّ تَمْرَةٍ (۱۶)
مَنْ حَجَّ الْبَيْتَ وَلَمْ يَزُرْنِيْ فَقَدْ
جَفَانِيْ (۱۷) مَنْ زَارَ قَبْرِيْ بَعْدَ مَوْتِيْ
فَكَاَنَّمَا زَارَنِيْ فِيْ حَيَاتِيْ (۱۸) اَكْمَلُ
الْمُؤْمِنِيْنَ اِيْمَانًا اَحْسَنُهُمْ خُلُقًا وَّ
خِيَارُكُمْ خِيَارُكُمْ لِاَهْلِهٖ (۱۹) يَسِّرُوْا

دے ان لوگوں کو جو اندھیروں میں مسجدوں کو جاتے ہیں
کہ انہیں پورا نور ملے گا قیامت کے دن (۹) بہتر تم میں
وہ ہے جو پڑھے قرآن کو اور پڑھاوے (۱۰) دعا مغز
ہے عبادت کا (۱۱) روزہ ڈھال ہے (۱۲) جو کوئی
قیام رمضان کرے یعنی نماز تراویح پڑھے ایمان سے
ثواب سمجھ کے اسکے پچھلے گناہ سب بخشے جاویں (۱۳)
جو کوئی شب بیداری کرے شب قدر میں ایمان سے
ثواب سمجھ کر بخشے جاویں اسکے سب پچھلے گناہ (۱۴)
بہت پسند اللہ کو وہ کام ہے جو آدمی ہمیشہ کرے اگرچہ
تھوڑا ہو (۱۵) بچو تم دوزخ سے اگرچہ بسبب ایک ٹکڑے
کھجور کے ہو (۱۶) جو کوئی حج کرے خانۂ خدا کا اور
میری زیارت نہ کرے اسنے مجھ پر ظلم کیا (۱۷) جو کوئی زیارت
کرے میری قبر کی میرے مرنے کے بعد گویا کہ اس نے میری زندگی
میں زیارت کی (۱۸) بہت کامل ایمان والے مسلمانوں میں وہ
لوگ ہیں جنکے خلق بہت اچھے ہوں اور بہتر تم میں وہ لوگ

ح۹ بخاری میں حضرت عثمان سے مروی ہے ۱۲ ح۱۰ ترمذی نے انس سے روایت کی ۱۲ ح۱۱ صحیحین میں ابو ہریرہ سے مروی ہے ۱۲ ح۱۲ صحیحین میں ابو ہریرہ سے مروی ہے ۱۲ ح۱۳ صحیحین میں ابو ہریرہ سے مروی ہے ۱۲ ح۱۴ صحیحین میں حضرت عائشہ سے مروی ہے ۱۲ ح۱۵ بخاری و مسلم میں حضرت عائشہ سے مروی ہے ۱۲ ح۱۶ جذب القلوب کے ۱۲ باب میں منقول ہے ۱۲ ح۱۷ حضرت علی سے جذب القلوب باب ۱۲ میں منقول ہے ح۱۸ تیسیر الوصول میں ابو داؤد و ترمذی میں مروی ہے ۱۲ ح۱۹ صحیحین میں انس سے مروی ہے ۱۲

(۲۰) وَلَا تُعَسِّرُوْا وَبَشِّرُوْا وَلَا تُنَفِّرُوْا
(۲۱) اَلتَّائِبُ مِنَ الذَّنْبِ كَمَنْ لَّا ذَنْبَ لَهٗ
(۲۲) مَنْ لَّا يَرْحَمُ لَا يُرْحَمُ
(۲۳) لَا يَشْكُرُ اللّٰهَ مَنْ لَّا يَشْكُرُ النَّاسَ
(۲۴) اَلْمُسْتَشَارُ مُؤْتَمَنٌ
(۲۵) مَنْ تَمَسَّكَ بِسُنَّتِيْ عِنْدَ فَسَادِ اُمَّتِيْ فَلَهٗ اَجْرُ مِائَةِ شَهِيْدٍ
(۲۶) لَا اِيْمَانَ لِمَنْ لَّا اَمَانَةَ لَهٗ وَلَا دِيْنَ لِمَنْ لَّا عَهْدَ لَهٗ
(۲۷) لَا تَعْدِلُ بِالرِّعَةِ
(۲۸) لَوْ كَانَتِ الدُّنْيَا تَعْدِلُ عِنْدَ اللّٰهِ جَنَاحَ بَعُوْضَةٍ مَا سَقٰى كَافِرًا مِنْهَا شَرْبَةَ مَاءٍ
(۲۹) مَنْ صَمَتَ نَجَا
(۳۰) مَنْ يَّضْمَنْ لِيْ مَا بَيْنَ لَحْيَيْهِ وَمَا بَيْنَ رِجْلَيْهِ اَضْمَنْ لَهُ الْجَنَّةَ
اِنَّ اَبْغَضَ الرِّجَالِ عِنْدَ اللّٰهِ الْاَلَدُّ الْخَصِمُ

سختی نہ کرو خوشخبری دو لوگوں کو نفرت نہ دو (۲۰) جو گناہ سے توبہ کرے ایسا ہے کہ اس نے گناہ نہیں کیا (۲۱) جو رحم نہ کریگا اس پر رحم نہ ہوگا (۲۲) خدا تعالیٰ کا شکر نہیں کرتا جو شخص آدمیوں کا شکر نہیں کرتا (۲۳) جس سے مشورت پوچھی جائے وہ امانتدار ہے (۲۴) جو شخص عمل کرے میری سنت پر بوقت فاسد ہونے میری امت کے تو اسکو سو شہید کا ثواب ہے (۲۵) ایمان نہیں اس شخص کا جو امانتدار نہیں یعنی امانت میں خیانت کرے اور ایمان نہیں اس شخص کا جو عہد کو پورا نہ کرے (۲۶) برابر مت کر ساتھ تقوی اور پرہیزگاری کے عبادت کو (۲۷) اگر دنیا کی حقیقت خدا ای تعالی کے نزدیک پشہ کے پر کی برابر ہوتی تو کسی کافر کو ایک گھونٹ پانی پینے نہ دیتا (۲۸) جو چپ رہے نجات پاوے (۲۹) جو کوئی ضامن ہو میرے لئے اس چیز کا جو درمیان اسکے دونوں کلوں کے ہے یعنی زبان اور اس چیز کا جو درمیان دونوں پاؤں اسکے ہے یعنی عضو مخصوص میں ضامن ہوتا ہوں اسکے لئے جنت کا (۳۰) بڑا دشمن سب آدمیوں میں خدا کا وہ ہے جو بڑا لڑاکا

ح۲۰ ابن ماجہ اور بیہقی نے عبداللہ بن مسعود سے روایت کی ۱۲ ح۲۱ صحیحین میں ابوہریرہ سے مروی ہے ۱۲ ح۲۲ ایسا روایت کیا ہمارے اساتذہ نے حضرت علی سے اور تیسیر الوصول میں بروایت ابوسعید یوں منقول ہے من لم یشکر الناس لا یشکر اللہ تعالیٰ ۱۲ ح۲۳ ترمذی نے ابوہریرہ سے روایت کی ۱۲ ح۲۴ مشکوۃ میں ابوہریرہ سے ہے مگر مخرج کا نام نہیں شیخ جوزی نے البتہ لکھا ہے کہ بیہقی نے کتاب الزہد میں ابن عباس سے روایت کی ۱۲ ح۲۵ بیہقی نے شعب الایمان میں انس سے روایت کی ۱۲ ح۲۶ ترمذی نے جابر سے روایت کی ۱۲ ح۲۷ احمد اور ترمذی اور ابن ماجہ نے سہل بن سعد سے روایت کی ۱۲ ح۲۸ احمد اور ترمذی اور دارمی اور بیہقی نے عبداللہ بن عمر سے روایت کی ۱۲ ح۲۹ صحیح بخاری میں سہل بن سعد سے مروی ہے ۱۲

(۳۱) مِنْ حُسْنِ إِسْلَامِ الْمَرْءِ تَرْكُهُ مَا
لَا يَعْنِيهِ (۳۲) مَنْ حَلَفَ بِغَيْرِ اللّٰهِ فَقَدْ
أَشْرَكَ (۳۳) لَا تَدْخُلُ الْمَلٰئِكَةُ بَيْتًا
فِيهِ كَلْبٌ وَلَا تَصَاوِيرُ (۳۴) مَنْ عَادٰى لِي
وَلِيًّا فَقَدْ آذَنْتُهُ بِالْحَرْبِ (۳۵) أَلَا إِنَّ
الدُّنْيَا مَلْعُونَةٌ مَلْعُونٌ مَا فِيهَا إِلَّا
ذِكْرَ اللّٰهِ وَمَا وَالَاهُ وَعَالِمٌ أَوْ مُتَعَلِّمٌ
(۳۶) أَشَدُّ النَّاسِ عَذَابًا يَوْمَ
الْقِيٰمَةِ عَالِمٌ لَمْ يَنْتَفِعْ بِعِلْمِهِ (۳۷)
لَا تَغْضَبْ (۳۸) كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ (۳۹) اَلظُّلْمُ
ظُلُمَاتٌ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ (۴۰) يُغْفَرُ
لِلشَّهِيدِ كُلُّ ذَنْبٍ إِلَّا الدَّيْنَ

(۳۱) آدمی کی خوبی اسلام سے یہ بات ہے کہ جس بات میں فائدہ نہ
ہو اسکو نہ کرے (۳۲) جس نے غیر خدا کی قسم کھائی اس نے بیشک شرک کیا
(۳۳) داخل نہیں ہوتے ہیں فرشتے رحمت کے اس گھر میں جس میں کتا
ہو اور نہ وہاں جہاں تصویریں ہوں (۳۴) جو میرے کسی ولی کو دشمن
رکھے بیشک میں نے اسے خبردار کیا لڑائی کیلئے (۳۵) خبردار ہو کہ مقرر
دنیا لعنت کی گئی ہے سب چیزیں دنیا کی ملعون ہیں مگر ذکر خدا کا
اور جو قریب ذکر خدا کے ہے یعنی بجا آوری احکام خدا اور رسول ہو
عالم اور علم پڑھنے والا (۳۶) سب سے زیادہ عذاب قیامت کے دن
ایسے عالم کو ہوگا جو اپنے علم سے نفع نہ پائے (۳۷) غصہ
مت کرو (۳۸) ہر نشے کی چیز حرام ہے (۳۹) ظلم اندھیریاں
ہیں قیامت کے دن (۴۰) شہید کے سب گناہ معاف ہو جاتے ہیں
مگر قرض معاف نہیں ہوتا

چہل حدیث

مرتبہ مولوی محمد حسین صاحب المتخلص بہ فقیر

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ   اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ وَسَلَامٌ عَلٰى عِبَادِهِ الَّذِينَ اصْطَفٰى وَالصَّلٰوةُ

ح۳۱ مالک و احمد نے علی بن حسین سے اور ابن ماجہ نے ابوہریرہ سے اور بیہقی نے دونوں سے روایت کی ح۳۲ ترمذی نے ابن عمر سے روایت کی ح۳۳ صحیحین
میں ابی طلحہ سے مروی ہے ح۳۴ بخاری میں ابوہریرہ سے مروی ہے ح۳۵ ترمذی اور ابن ماجہ نے ابوہریرہ سے روایت کیا ہے ح۳۶ یہ ایک بڑی حدیث
کا ٹکڑا ہے جسے بیہقی نے شعب الایمان میں ابن عباس سے روایت کیا ح۳۷ بخاری میں ابوہریرہ سے مروی ہے ح۳۸ مسلم میں جابر اور ابن عمر سے
اور شعب الایمان بیہقی میں ابن عباس سے مروی ہے ح۳۹ صحیحین میں ابن عمر سے مروی ہے ح۴۰ مسلم میں عبداللہ بن عمر سے مروی ہے ۱۲

عَلٰی رَسُوْلِہِ الْمُجْتَبٰی مُحَمَّدٍ سَیِّدِ الْوَرٰی وَاٰلِہٖ وَصَحْبِہٖ نُجُوْمِ الْھُدٰی اَمَّا بَعْدُ

فَھٰذِہٖ اَحَادِیْثُ جَاءَتْ عَنْ سَیِّدِ الْمُرْسَلِیْنَ وَخَاتَمِ النَّبِیِّیْنَ وَاَلْفَاظٌ صَدَرَتْ

عَنْ صَدْرِ النُّبُوَّۃِ وَسُنَنٌ سَارَتْ عَنْ مَعْدَنِ الرِّسَالَۃِ فرمایا حضرت رسول اللہ

صلی اللہ علیہ وسلم نے مَنْ حَفِظَ عَلٰی اُمَّتِیْ اَرْبَعِیْنَ حَدِیْثًا فِیْ اَمْرِ دِیْنِھَا بَعَثَہُ اللہُ فَقِیْھًا

وَکُنْتُ لَہٗ یَوْمَ الْقِیٰمَۃِ شَافِعًا وَّشَھِیْدًا یعنی جو کوئی یاد کرے میری امت کے لئے دین کے کام

کی چالیس حدیثیں اٹھائیگا اسکو اللہ تعالیٰ بڑا عالم سمجھ والا اور رہوں گا میں اس کا قیامت کے دن شفاعت

کرنے والا اور گواہ، اس لئے فقیر محمد حسین دہلوی کہ سند علم حدیث کی حضرت ملک العلماء مولانا محمد قاسم صاحب

مرحوم وسلطان العلماء مولانا رشید احمد صاحب مدظلہ العالی و مولوی سید محبوب علی صاحب دہلوی و مولوی احمد علی

صاحب سہارنپوری مرحوم سے رکھتا ہے یہ چالیس حدیثیں مع ترجمہ و فوائد ضروریہ کے لکھتا ہے۔ رَبَّنَا

تَقَبَّلْ مِنَّا اِنَّکَ اَنْتَ السَّمِیْعُ الْعَلِیْمُ

۱ اَلْمَرْأَۃُ اِذَا صَلَّتْ خَمْسَھَا وَصَامَتْ شَھْرَھَا وَاَحْصَنَتْ فَرْجَھَا وَاَطَاعَتْ بَعْلَھَا فَلْتَدْخُلْ مِنْ اَیِّ اَبْوَابِ الْجَنَّۃِ شَاءَتْ ۲ مَا تَرَکْتُ بَعْدِیْ فِتْنَۃً اَشَدَّ عَلَی الرِّجَالِ مِنَ النِّسَاءِ ۳ لَوْلَا النِّسَاءُ لَدَخَلَ الرِّجَالُ الْجَنَّۃَ	(۱) فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جس عورت نے پانچوں وقت کی نماز پڑھی اور روزے رکھے رمضان شریف کے اور اپنے نفس کو برے کام سے بچایا اور تابعداری کی اپنے شوہر کی داخل ہو وہ جنت میں جس دروازے سے چاہے (۲) نہیں چھوڑا اس نے اپنے بعد کوئی سخت فتنہ مردوں پر عورتوں سے زیادہ (۳) جو نہ ہوتی عورتیں تو داخل ہوتے مرد

ح۱ عن انس ح۲ بخاری ح۳ بزار

ح۴ لَوْلَا النِّسَاءُ لَعُبِدَ اللّٰهُ حَقَّ عِبَادَتِهٖ
ح۵ لِلْمَرْأَةِ سِتْرَانِ الزَّوْجُ وَالْقَبْرُ وَ
وَاسْتَرُهُمَا الْقَبْرُ ح۶ الْاَرْمِلَةُ الصَّالِحَةُ
سُمِّيَتْ فِي السَّمٰوٰتِ شَهِيْدَةً ح۷ اِنِّيْ لَا اُصَافِحُ
النِّسَاءَ ح۸ عَلَى النِّسَاءِ جِهَادٌ لَا قِتَالَ فِيْهِ
الْحَجُّ وَالْعُمْرَةُ ح۹ عَلِّمُوْا نِسَاءَكُمْ
سُوْرَةَ النُّوْرِ ح۱۰ طَاعَةُ الْمَرْأَةِ نَدَامَةٌ
ح۱۱ لَوْلَا النِّسَاءُ لَعُبِدَ اللّٰهُ حَقًّا حَقًّا ح۱۲
اِمْرَأَةٌ وَلُوْدٌ اَحَبُّ اِلَى اللّٰهِ تَعَالٰى مِنْ
اِمْرَأَةٍ حَسْنَاءَ لَا تَلِدُ اِنِّيْ مُكَاثِرٌ بِكُمُ الْاُمَمَ
يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ح۱۳ اِنْهَوْا نِسَاءَكُمْ عَنْ
لُبْسِ الزِّيْنَةِ وَالتَّبَخْتُرِ فِي الْمَسْجِدِ
ح۱۴ اَيُّمَا امْرَأَةٍ اَصَابَتْ بَخُوْرًا
فَلَا تَشْهَدْ مَعَنَا الْعِشَاءَ ح۱۵ لَنْ
يُفْلِحَ قَوْمٌ وَلَّوْا اَمْرَهُمُ امْرَأَةً ح۱۶
خِيَارُ نِسَاءِ اُمَّتِيْ اَحْسَنُهُنَّ وَجْهًا

(۴) اگر عورتیں نہ ہوتیں تو عبادت کیجاتی اللہ کی حق عبادت
کا (۵) عورت کیلئے دو پردے ہیں خاوند اور قبر اور زیادہ
دونوں میں قبر ہے (۶) بیوہ عورت نیکبخت کا نام آسمانوں میں
شہید عورت ہو جاتا ہے (۷) میں مصافحہ نہیں کرتا عورتوں
سے (۸) عورتوں پر ایسا جہاد ہے جسمیں قتل نہیں وہ حج
اور عمرہ ہے (۹) تعلیم کرو اپنی عورتوں کو سورہ نور
(۱۰) مرد کو تابعداری میں عورت کی ندامت ہے
(۱۱) اگر عورتیں نہ ہوتیں تو عبادت کیجاتی اللہ کی پوری
پوری (۱۲) عورت بہت جننے والی بہت اچھی اللہ تعالیٰ
کے نزدیک ہے اس عورت سے کہ خوبصورت ہے اور نہیں جنتی
کہ میں کثرت چاہتا ہوں اپنی امت کی اور امتوں سے
زیادہ قیامت کے دن (۱۳) منع کرو اپنی عورتوں کو
زینت کے لباس سے اور اترانے سے مسجد میں (۱۴) جو عورت
خوشبو کی دھونی بسائے وہ ہمارے ساتھ عشاء میں نہ آئے
(۱۵) ہرگز فلاح نہ پائیں گے وہ لوگ جو حاکم بنائیں گے
عورت کو (۱۶) بہتر عورتیں میری امت کی وہ ہیں

ح۴ دیلمی ح۵ طبرانی ح۶ دیلمی ح۷ ابن سعد ح۸ احمد ح۹ قضاعی ح۱۰ ابن عدی ح۱۱ ابن عدی ح۱۲ حرملہ بن نعمان ح۱۳ الترمذی ح۱۴ ابوداؤد
ح۱۵ بخاری ح۱۶ دیلمی

وَارْخَصُهُنَّ مُهُوْرًا حـ ١٧ اَلْحَمَّامُ حَرَامٌ عَلٰى نِسَاءِ اُمَّتِیْ حـ ١٨ سُبْحَانَ مَنْ زَيَّنَ الرِّجَالَ بِاللُّحٰى وَالنِّسَاءَ بِالذَّوَائِبِ حـ ١٩ اِيَّاكُمْ وَالدُّخُوْلَ عَلَى النِّسَاءِ فَقَالَ رَجُلٌ يَارَسُوْلَ اللّٰهِ اَرَاَيْتَ الْحَمْوَ فَقَالَ اَلْحَمْوُ الْمَوْتُ حـ ٢٠ اَلْحَرَائِرُ صَلَاحُ الْبَيْتِ وَالْاِمَاءُ فَسَادُهٗ حـ ٢١ خَالِفُوا النِّسَاءَ فَاِنَّ فِیْ خِلَافِهِنَّ بَرَكَةً حـ ٢٢ اَوْلَمَ عَلٰى صَفِيَّةَ بِسَوِيْقٍ وَّتَمْرٍ حـ ٢٣ رَاَيْتُ شَابًّا وَّشَابَّةً فَلَمْ اٰمَنْ مِنَ الشَّيْطَانِ عَلَيْهِمَا حـ ٢٤ مَا اَحْبَبْتُ مِنْ عَيْشِ الدُّنْيَا اِلَّا الطِّيْبَ وَالنِّسَاءَ حـ ٢٥ اَلْمُتَوَفّٰى عَنْهَا زَوْجُهَا لَا تَلْبَسُ الْمُعَصْفَرَ مِنَ الثِّيَابِ وَلَا الْمُمَشَّقَةَ وَلَا الْحُلِیَّ وَلَا تَخْتَضِبُ وَلَا تَكْتَحِلُ

جو اچھی صورت کی ہیں اور مہر ان کا تھوڑا ہے (۱۷) حمام میں نہانا حرام ہے میری امت کی عورتوں پر (۱۸) پاک ہے وہ جس نے زینت دی مردوں کو ڈاڑھی سے اور عورتوں کو چوٹی سے (۱۹) بچو تم داخل ہونے سے غیر عورتوں پر کہا ایک شخص نے یارسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم خبر دیجیے عورتوں کے شوہر کے بھائیوں سے فرمایا وہ عورت کے حق میں موت ہیں (۲۰) آزاد عورتیں گھر کا بناؤ ہیں اور لونڈیاں گھر کا فساد (۲۱) مخالفت کرو عورتوں کی یعنی امر دنیا میں کہ ان کی مخالفت میں برکت ہے (۲۲) ولیمہ کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے صفیہ کا ستو اور کھجور سے (۲۳) دیکھا میں نے اجنبی جوان مرد کو اور جوان عورت کو ایک جگہ سو مجھکو شیطان کا اندیشہ ہے ان پر (۲۴) نہیں پسند مجھکو دنیا کے عیش سے سوا خوشبو کے اور عورت کے (۲۵) جس عورت کا خاوند مر جائے نہ پہنے وہ کپڑا کسم کا رنگا ہوا اور نہ گلابی نہ خوشبو کا اور نہ پہنے زیور اور نہ لگائے مہندی اور نہ سرمہ

ح ١٧ حاکم ح ١٨ حاکم ح ١٩ ابو ہریرہ ح ٢٠ دیلمی ح ٢١ عسکری ح ٢٢ انس ح ٢٣ احمد فی مسندہ ح ٢٤ ابن سعد ح ٢٥ ام سلمہ

۲۶ ح اِسْتَوْصُوْا بِالنِّسَآءِ خَیْرًا

۲۷ ح اَکْمَلُ الْمُؤْمِنِیْنَ اِیْمَانًا اَحْسَنُهُمْ خُلُقًا وَخِیَارُکُمْ خِیَارُکُمْ لِنِسَآئِهِمْ

۲۸ ح لَیْسَ مِنَّا مَنْ خَبَّبَ اَمْرَاَةً عَلٰی زَوْجِهَا

۲۹ ح اَیُّمَا امْرَاَةٍ سَأَلَتْ زَوْجَهَا طَلَاقًا فِیْ غَیْرِ مَا بَأْسٍ فَحَرَامٌ عَلَیْهَا رَائِحَةُ الْجَنَّةِ

۳۰ ح اِحْمِلُوا النِّسَآءَ عَلٰی اَهْوَائِهِنَّ

۳۱ ح کَانَ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ اِذَا خَلٰی بِنِسَآئِهٖ اَلْیَنَ النَّاسِ وَاَکْرَمَ النَّاسِ ضَحَّاکًا بَسَّامًا

۳۲ ح لَا یَفْرَكُ مُؤْمِنٌ مُؤْمِنَةً اِنْ کَرِهَ مِنْهَا خُلُقًا رَضِیَ مِنْهَا اٰخَرَ

۳۳ ح خَیْرُ النِّسَآءِ الَّتِیْ تَسُرُّ زَوْجَهَا اِذَا نَظَرَ وَتُطِیْعُهٗ اِذَا اَمَرَ وَلَا تُخَالِفُهٗ فِیْ نَفْسِهَا وَلَا مَالِهَا بِمَا یَکْرَهُ

(۲۶) وصیت مانو میری عورتوں کے حق میں بھلائی کرنے کی (۲۷) کامل ایمان کا ایمان والوں میں وہ ہے جس کا خلق اچھا ہے اور اچھے تمہارے وہ ہیں جو اچھے تم سے ہیں اپنی عورتوں کیلئے (۲۸) وہ ہمارا نہیں جو کسی عورت کو فریب دے اسکے خاوند پر (۲۹) جو عورت طلاق مانگے اپنے خاوند سے بغیر شدت ضرورت کے اس پر حرام ہے خوشبو جنت کی (۳۰) بوجھ اٹھاؤ عورتوں کا ان کی خواہشوں پر (۳۱) تھے نبی صلی اللہ علیہ وسلم جب خلوت میں جاتے اپنی بیویوں کے پاس بہت نرم مزاج ہوتے تھے سب لوگوں سے اور بخشش والے سب سے بہت ہنستے بہت مسکراتے تھے (۳۲) نہ بغض رکھے ایمان والا ایمان والی سے اگر بری لگتی ہے کوئی خصلت اسکی تو دوسری خصلت اچھی لگتی ہے (۳۳) عورتوں میں وہ عورت اچھی ہے جو خوش کرتی ہے خاوند کو جب وہ نظر کرتا ہے اور مان لیتی ہے جب حکم کرتا ہے اور نہیں خلاف کرتی اسکا اپنے نفس میں اور مال میں جو برا لگے

ح۲۶ ابوہریرۃ ح۲۷ عائشہ رض ح۲۸ ابوہریرہ ح۲۹ ثوبان ح۳۰ شعرانی ح۳۱ شعرانی ح۳۲ شعرانی ح۳۳ شعرانی

ح۳۴ اَیُّمَا امْرَاَةٍ مَاتَتْ وَزَوْجُهَا
عَنْهَا رَاضٍ دَخَلَتِ الْجَنَّةَ ح۳۵
اَیُّمَا امْرَاَةٍ اَغْضَبَتْ زَوْجَهَا فَعَلَیْهَا
لَعْنَةُ اللّٰهِ ح۳۶ لَكَ فِیْ جِمَاعِ زَوْجَتِكَ
اَجْرٌ ح۳۷ اُنْظُرِیْ فَاِنَّمَا هُوَ جَنَّتُكِ اَوْ
نَارُكِ ح۳۸ اِنَّ الْمَرْاَةَ اِذَا اسْتَعْطَرَتْ
فَمَرَّتْ بِالْمَجْلِسِ فَهِیَ كَذَا وَكَذَا
یَعْنِیْ زَانِیَةً ح۳۹ اَلْمُؤْمِنُ یُؤْجَرُ
فِیْ كُلِّ اَمْرِهٖ حَتّٰی فِی اللُّقْمَةِ
یَرْفَعُهَا اِلٰی فِیْ امْرَاَتِهٖ ح۴۰ لَا یَمُوْتُ
لِاِحْدَاكُنَّ ثَلٰثَةٌ مِّنَ الْوَلَدِ
فَتَحْتَسِبُهٗ اِلَّا دَخَلَتِ الْجَنَّةَ
ح۴۱ مَثَلُ الرَّافِلَةِ فِی الزِّیْنَةِ فِیْ
غَیْرِ اَهْلِهَا كَمَثَلِ ظُلْمَةِ یَوْمِ
الْقِیٰمَةِ لَا نُوْرَ لَهَا (۴۲) مَنْ عَزّٰی
ثُكْلٰی كُسِیَ بُرْدًا فِی الْجَنَّةِ

(۳۴) جو عورت مرگئی اور خاوند اس کا اس سے
راضی ہے داخل ہوگئی وہ جنت میں (۳۵) جو
عورت غصہ کرتی ہے اپنے خاوند پر اس پر اللہ کی
لعنت ہے (۳۶) اے مرد تیرے لئے اپنی بیوی کی
نزدیکی میں ثواب ہے (۳۷) نظر کر تو اے عورت
بس خاوند تیرا جنت تیری ہے یا دوزخ (۳۸) جب
عورت عطر لگا کر مردوں کے پاس سے چلتی ہے تو
ایسی ویسی ہے یعنی بدکار ہے (۳۹) ایمان والا
ثواب پاتا ہے اپنے ہر کام میں یہاں تک کہ لقمہ اٹھاتا
ہے اپنی بیوی کے منھ کی طرف (۴۰) جس عورت
کے تین بچے نابالغ مرجائیں اور وہ صبر کرے
اور ثواب مانگے تو داخل ہوئیگی جنت میں ،
(۴۱) مثال اترانے والی عورت کی زینت میں
غیر لوگوں کے آگے مثل قیامت کی اندھیری کے
ہے کہ اس کا نور نہیں (۴۲) جس نے صبر دلایا
اس کو جس کا بچہ مرجائے اسکو دیا جائیگا لباس جنت کا

ح۳۴ ابن ماجہ ح۳۵ دیلمی ح۳۶ ابن حبان ح۳۷ ابن سعد ح۳۸ ترمذی ح۳۹ ابو سعید ح۴۰ انس رضی ح۴۱ میمونہ ح۴۲ ابی ہریرہ

۴۳ عَلَيْكُنَّ بِالتَّسْبِيْحِ وَالتَّهْلِيْلِ وَالتَّقْدِيْسِ وَاعْقِدْنَ بِالْاَنَامِلِ فَاِنَّهُنَّ مَسْئُوْلَاتٌ مُّسْتَنْطَقَاتٌ وَلَا تَغْفُلْنَ فَتَنْسَيْنَ الرَّحْمَةَ

(ترمذی)

(۴۳) لازم پکڑ لے عورتو سبحان اللہ اور لا الٰہ الا اللہ اور سبحان الملک القدوس کہنے کو اور گنتی کیا کرو انگلیوں سے بیشک وہ انگلیاں پوچھی جائیں گی باتیں کروائی جائیں گی اور غافل نہ ہونا تم کہ محروم رہ جاؤگی رحمت سے

تمت

حضرت مولانا محمد زکریا صاحب شیخ الحدیث مدظلہ العالی

کی

آپ بیتی

خود نوشت سوانح

نمبر ۱ — نمبر ۲ ۵۰/۔ — نمبر ۳ ۵۰/۔ — نمبر ۴ ۲۵/۔ — نمبر ۵ — نمبر ۶

حضرت شیخ مدظلہٗ بچپنے سے پیرانہ سالی تک حق تعالیٰ شانہٗ کے جن گوناگوں خصوصی الطاف وعنایات کے مورد رہے ہیں وہ اس دور میں نادر الوجود ہیں۔ حضرت مولانا محمد یوسف صاحبؒ کاندھلوی رحمۃ اللہ علیہ کی سوانح مولانا محمد ثانی حسنی نے مرتب کی، اسکے باب اول میں جو حضرت مولانا ابوالحسن علی میاں زید مجدہم کے قلم سے تھا حضرت شیخ مدظلہٗ کے حالات وسوانح اور آپ پر الطافِ ربانی کا مختصر تذکرہ آیا، حضرت شیخ مدظلہٗ نے اس کی اشاعت پر مؤلف "سوانح یوسفی" کے نام ایک گرامی نامہ تحریر فرمایا کہ جو باتیں لکھنے کی تھیں وہ چھوڑ دیں اور جو نہ لکھنے کی تھیں وہ لکھدیں۔

یہ گرامی نامہ "آپ بیتی نمبر۱" قرار پایا، اس کے بعد احباب کے تقاضوں سے مزید واقعات لکھوانا شروع کیے اور انھیں ابواب وفصول پر مرتب فرمادیا، چنانچہ ابتک اس کے چھ نمبر طبع ہو چکے ہیں

سیر وسوانح میں "آپ بیتی" سب سے دلچسپ اور مبنی برحقائق تصنیف ہے، اور کسی نابغہ شخصیت کی آپ بیتی سے تمام تر سادگی جذبۂ خمول وکسر نفسی کے باوجود محض دلچسپ ہی نہیں حکمت آگیں اور سبق آموز بھی ہوتی ہے

"آپ بیتی" سے مصنف کی شخصیت، اس کے اخلاق وعادات اور نفسیات کے دقیق سے دقیق پہلو بھی بلا حجاب سامنے آجاتے ہیں، اور پھر حضرت شیخ مدظلہ کی آپ بیتی صرف آپ بیتی ہی نہیں بلکہ اپنے اکابر کے حالات وسوانح کا حسین مرقع اور مختصر سا انسائیکلوپیڈیا ہے، جس کے مطالعہ سے نہ صرف دل ودماغ اور قلب ونظر کی بہت سی گرہیں کھلتی ہیں بلکہ قاری کو ایسا محسوس ہوتا ہے کہ وہ ان ملکوتی صفت اہل اللہ کی محفل علم وعرفان سے مستفیض ہو رہا ہے

قیمت مجلد پینتیس روپیہ ۳۵/۔

ملنے کا پتہ :- کتب خانہ یحیوی متصل مظاہر علوم سہارنپور